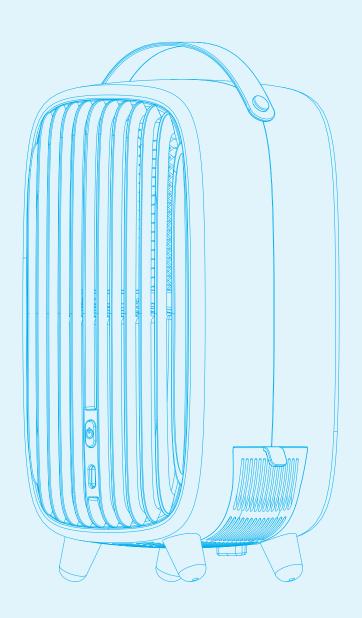


UV 蚊 蟲 捕 快 **UV** Insect Hunter



IH412

使用說明書

Instruction Manual

- 使用本產品前,請先細閱使用說明書,並請妥善保存以便將來翻閱。
- ** 本說明書可於本公司網站下載 www.origo.hk。
- Read all instructions carefully before using the appliance, and keep this instruction for future reference when necessary.

 ** This instruction manual can be acquired at www.origo.hk.



●使用本蚊蟲捕快前,請先細閱使用說明書。

Read all instructions carefully before using the Insect Hunter.

●必須按照使用說明指示操作本蚊蟲捕快,否則可能引致產品損壞、短路、 火警或人命損傷。

Use this Insect Hunter only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury to persons.

● 打開包裝,檢查蚊蟲捕快。如發現產 品有損壞,請勿使用及即時聯絡供應 商。

Open the package and ensure that the Insect Hunter is undamaged. In case of doubt, do not use the Insect Hunter and contact your supplier.

● 包裝物料並非玩具,不可讓小孩玩耍。

Do not let children play parts of package.

●本產品所提供的USB Type-C 電源線 僅供本蚊蟲捕快使用。

The USB Type-C cable provided is designed for the Insect Hunter only.

●本產品只可以用附設的USB Type-C 電源線使用。

This product can only use with the attached USB Type-C cable.

本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士(包括小孩)或缺乏經驗及知識者使用,除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示,大人應指導小孩不可把玩電器。

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

請勿用手觸及運作中的蚊蟲捕快,以 免發生危險。

Do not touch the Insert Hunter with fingers when the appliance is on use.

→ 操作中,切勿長時間近距離接近紫外 光燈。

Please keep away from the UV light when it is working.

● 非使用蚊蟲捕快時請拔除電源,切斷電源。

Do not leave the Insect Hunter unattended. Always unplug the power when not in use.

● 切勿將任何異物放入蚊蟲捕快內;或阻擋蚊蟲捕快出風口及入風口,皆因以上一切行為均可能導致蚊蟲捕快損壞。

Do not Insect any objects into the Insect Hunter as it may cause an electric shock or damage. Do not block or tamper with the Insect Hunter in any manner while it is in operation.

切勿將蚊蟲捕快擺放在發熱源頭或火源附近。

Do not place the Insect Hunter near a source of heat or fire.

● 警告:"∪"鍵不應作為切斷電源的用途。

WARNING: The "O" switch should not be used as the sole means of disconnecting power. Always unplug the power cord before servicing or moving the unit.

不可在潮濕或有積水的環境使用,不可將蚊蟲捕快擺放於浴缸或大型容器上面。

The Insect Hunter is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the Insect Hunter where it may fall into a bathtub or other water container.

如須移動蚊蟲捕快,請先拔除電源線 切斷電源。

Always disconnected the Insect Hunter from the power supply when moving it from one location to another.

警告;清理前必須先拔除電源線。若電源線損壞,必須交由製造商或其代理指定維修服務中心檢查及修理。

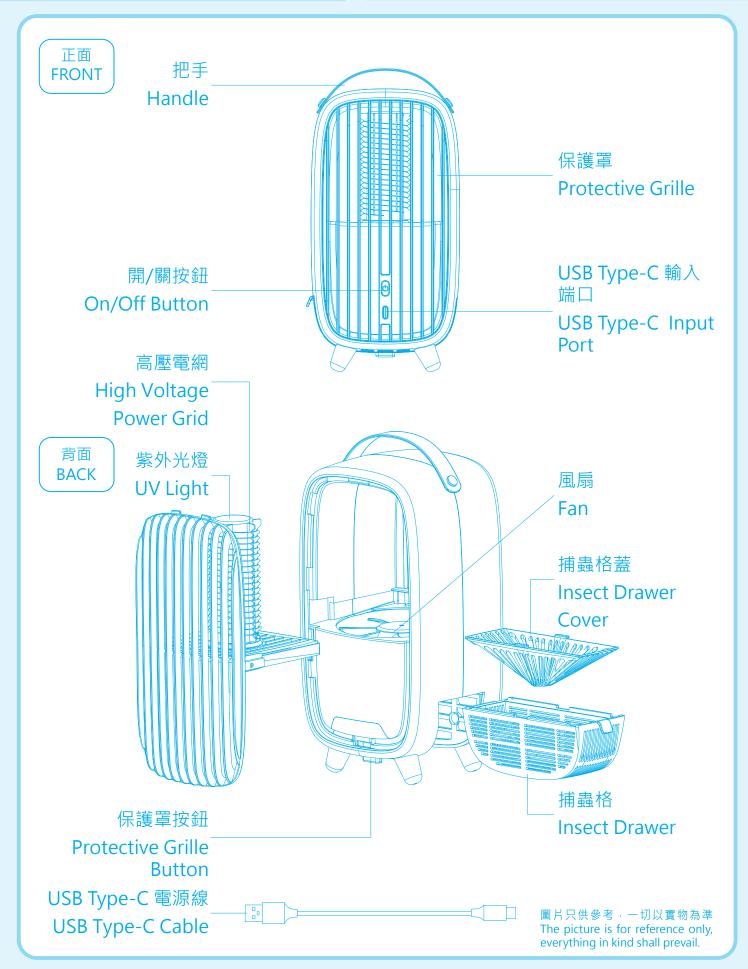
WARNING: To avoid danger of electric shock, unplug from power cord when not in use and before cleaning. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.

■ 請定期清潔產品和清理飛蟲的屍體。

It is recommended to clean the appliance and remove the dead insects bodies regularly.

● 本產品含有可回收材料,不可把本產品作為未分類廢物。請聯繫當地就近指定回收點。

This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection.



操作原理 / HOW IT WORKS

紫外光燈能有效吸引飛蟲的注意力,並使牠們飛近本產品。當飛蟲接近本產品時會被風扇吸進可拆式的捕蟲格內。在風扇的持續運作下,飛蟲將會被困及風乾在捕蟲格內直至死亡。因此,本產品能有效地消滅飛蟲而不會發出擾人的聲音或氣味,更無需借助任何化學物品,環保安全。

Flying insects are attracted to ultra-violet light. On their way to the lamp, a powerful built-in sucking fan draws the insects into a detachable insect drawer underside of the appliance. They are then killed by dehydration under continuous air movement. It is highly effective, noiseless, scentless, and no chemicals used.

使用方法 / METHOD OF USING

- 1. 首先,把本產品放置於離地兩至三米的地方。請勿把本產品放於其他光源的旁邊,因為這樣會減低紫光燈的效用。另外,本產品在黑暗的室內環境會有更佳的捕蟲效果。 Firstly, it is recommended to place this appliance 2 to 3 meters above the floor. In order to achieve the best result, please do not place the Insect Hunter near other sources of light. In addition, dark place will also help to achieve best result.
- 2. 請確保本產品的前方預留一定空間,讓飛蟲更易接觸紫光燈。 Make sure that there are no obstacles to the insects flying route towards the lamp. When using indoors, keep windows and doors closed as much as possible.
- 3. 在睡房使用蚊蟲捕快時請至少提前3小時開啟。
 Please turn on the Insect Hunter at least 3 hours in advance when using it in the bedroom.
- 4. 捕蟲環境光線越暗越好,在封閉空間滅蚊效果更佳。
 The darker environment, the better the effect of insects control in enclosed space.
- 5. 避免機器與人接觸太近,因為人的體溫和氣味更能引誘飛蟲。 Avoid machines that get too close to people, because people body's temperature and odor are more induce insects;
- 6. 避免強風(如風扇、空調等)直吹蚊蟲捕快。 Avoid strong wind (e.g. fans, air conditioners, etc.) to blow out Insect Hunter directly;
- 7. 首次使用蚊蟲捕快建議連續開機48小時以上,期間請勿打開捕蟲格,以免未完全死亡的飛蟲逃脫,後續使用建議3-5天清洗一次捕蟲格。
 - Recommended to use the Insect Hunter for the first time for more than 48 hours, do not open the Insect drawer during the period, to prevent insects that are not completely dead from escaping. It is recommended to clean the Insect drawer once every 3-5 days.
- 8. 將蚊蟲捕快透過Type-C充電線連接至電源適配器或電腦USB端口或充電寶,另一端連接到Type-C輸入端口,按開/關按鈕,紫外光燈、電網、風扇同時開啟,再次按下開/關按鈕可同時關閉所有功能。
 - Connect the Insect Hunter to the charging adapter or the USB port of the computer or power bank and the Type-C input port by Type-C cable, press the on/off button, and turn on the UV light, power grid and fan at the same time, and press the on/off button again to turn off all functions at the same time.

警告:不使用蚊蟲捕快時,經常保持拔除電源,及切勿將蚊蟲捕快浸於水或其他液體中。在清潔本蚊蟲捕快前,先將蚊蟲捕快關掉及把電源線從插座拔出。

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE THE Insect HUNTER IN WATER! BEFORE CLEANING, MAKE SURE THAT THE UNIT HAS BEEN SWITCHED OFF AND IT IS UNPLUGGED FROM THE MAIN OUTLET.

外殼:清理時切勿將蚊蟲捕快浸於水或其他液體中。使用濕潤軟布抹擦清潔,頑固污垢可用軟布沾上含肥皂的溫水抹擦。

House: Clean the outside of the Insect Hunter with a soft cloth, to remove persistent dirt or grime wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water.

注意:切勿使用含有腐蝕性的清潔劑或溶液清理蚊蟲捕快。

CAUTION: Do NOT use gasoline, benzene, thinner, harsh cleaners, etc., as they will damage the Insect Hunter. NEVER use ALCOHOL or any other SOLVENTS.

注意: 剛被捕捉的飛蟲可能仍然生存, 請讓本產品繼續操作直至所有飛蟲死亡。

Note: New caught insects may still alive and please let the appliance continues to work until all insects died.

清潔捕蟲格/ Clean The Insect Drawer:

請把捕蟲格小心抽出並把飛蟲的屍體倒去,徹底清潔。

Slide out the insect drawer carefully, dispose the dead insects and clean the drawer.

清理電網 / Clean Up The Power Grid:

清理電網前先確保飛蟲屍體已倒去,將本機倒轉後按下背面保護罩按鈕,輕扣保護罩底部的凹槽,即可打開保護罩,用刷子或乾爽的抹布清理電網,注意不可用水沖洗!

Before cleaning the power grid, make sure that the corpses of flying insects have been dumped, and then turn the machine upside down and press the protective grille button on the back, gently pull the groove at the bottom of the protective grille to open the protective grille and clean the grid with a brush or a dry rag. DO NOT rinse with water!

裝回保護罩時請先將保護罩對準結構推入,然後將保護罩頂部的兩個卡口卡進凹槽,最後輕推保護罩即可將保護罩裝好。

When reinstalling the protective grille, please push the protective grille in alignment with the structure first, then snap the two bayonet on the top of the protective grille into the groove, finally push the protective grille gently to finish.



圖片只供參考·一切以實物為準 The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

儲存:連同使用說明書,把蚊蟲捕快存放於清涼及乾爽的地方。

STORAGE: Store the Insect Hunter with these instructions in the original box in a cool and dry place.

型號 Model Number	IH412
輸入 Input	5V=== 0.32A
額定功率 Rated Power	1.6W
產品尺寸 Product Dimension	123(W) x 223(H) x 115(D) mm (約/Approx.)

源澤地圖 Origin Map



辦公時間

10:30am - 12:30pm (星期一至五) 02:30pm - 05:30pm (星期一至五) 10:30am - 12:30pm (星期六)

(星期日及公眾假期休息)

OFFICE HOURS

10:30am - 12:30pm (Mon to Fri) 02:30pm - 05:30pm (Mon to Fri) 10:30am - 12:30pm (Saturday) (Closed on Sunday and Holiday) 產品: UV 蚊蟲捕快

型號: IH412

此產品由購買日期起計算,本公司將根據下列條款及細則,提供一年保養服務(商業用途則為3個月):

- 1. 於購買後一年內,經本公司技術員判斷為正常運作下損壞之產品,可獲免費維修和/或零件更換。
- 2. 以下情況不被包括在保養範圍內:
 - 若產品是因為濫用、錯誤使用、疏忽及/或意外而遭致損壞;
 - 未經本公司授權之自行處理、維修及/或改裝;
 - 任何機殼、保護網、捕蟲格蓋、捕蟲格、把手、USB Type-C 電源線,以及配件。
- 3. 需要檢查或維修時,請將產品送往本公司服務中心,並於修理妥當後自行取回。
- 4. 更換後之任何零件或配件,均屬本公司所有。
- 5. 本保養服務只適用於香港特別行政區。
- 6. 顧客必須同時出示零售商之正式發票,方可得到免費維修服務。

升級保用:(須於購買本產品後10天內完成以下步驟;升級保用不適用於商業用途)

- A. 額外3個月保用: 於本公司網站完成登記,可享有共15個月免費保用;或
- B. 額外6個月保用: 到訪並"追蹤"本公司 (Origin Marketing Limited) 的Facebook·即可享有共18個月免費保用。(如果已追蹤·則自動享有此升級保用·毋須再進行上述步驟)。



源澤市務有限公司

香港新界葵涌青山公路403號(近華星街12號)匯城集團大廈21樓H室

電話: 2156 8238 www.origo.hk

Warranty

Item: UV Insect Hunter

Model: IH412

This product is warranted for 1 year (commercial use for 3 months) from the date of purchase under the following conditions:

1. For any defect, in the judgment of our technician, if it is caused under normal use, we are responsible for repairing the product, and/or replacing parts at free of charge.

2. This warranty DOES NOT apply to:

- If the product was damaged by abuse, misuse, negligence or accidents;

- Repair, alteration/modification by unauthorized technician;

- The housing, protective grille, Insect drawer cover, Insect drawer, handle, USB Type-C cable or accessories, is excluded from this warranty.
- 3. The customer is requested to bring the product to and from our Service Centre.
- 4. Any parts or accessories, which had been replaced, shall be of our property.

5. This warranty is valid in H.K.S.A.R. only.

6. Original invoice should be presented in order to get free service.

Extended Warranty: (Complete following procedure within 10 days from the date of purchase. Extended warranty does not apply to commercial use)

A. Extra 3 months warranty: complete Online Warranty Registration on our website to enjoy a total of 15 months of warranty; or

B. Extra 6 months warranty: follow "Origin Marketing Limited" on Facebook to enjoy a total of 18 months of warranty. (If you have already followed, no need to do it again.)

Service Centre

ORIGIN MARKETING LIMITED

Unit H, 21/F., Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street), 403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Tel: 2156 8238 www.origo.hk





